

社區撥款工作小組於 2013 年 9 月 24 日召開第 8 次會議。會上，工作小組成員同意向社區建設委員會(“社建會”)推薦夾附的撥款申請，以供社建會/區議會批核。

2012 至 2015 年度油尖旺區議會 社區建設委員會

特定團體申請 2013 至 2014 年度區議會撥款

目的

請委員考慮通過撥出區議會款項 916,447 元，以供 10 個特定團體舉辦 29 項活動，並向區議會推薦附錄第 2、3、11、13 及 17 項的撥款申請，以撥出 729,117 元，供 5 個特定團體舉辦 5 項活動。

背景

2. 油尖旺區議會在 2013 至 2014 年度為區內特定團體預留不同款額，以供該等團體在年度內舉辦社區參與計劃，從而提高居民對社區的歸屬感，另外推廣地區文化藝術，並提升居民的生活質素。有關的特定團體包括油尖旺分區委員會、油尖旺區校長會、油尖及旺角區賢毅社、油尖區康樂體育會、旺角區文娛康樂體育會、油尖區文化藝術協會、油尖旺區撲滅罪行委員會及油尖旺區防火委員會。

目前情況

3. 油尖旺區防火委員會、油尖旺區撲滅罪行委員會、油尖旺東、南、西及北四個分區委員會、油尖區文化藝術協會、油尖區康樂體育會、旺角區文娛康樂體育會及油尖區賢毅社近日共提交 34 份撥款申請，要求區議會資助其於 2013 年 11 月或之後舉辦的活動。社區撥款工作小組在 2013 年 9 月 24 日會議上審議該等申請，經討論後，工作小組成員支持全部 34 份申請，並建議從各特定團體的預留款項中撥出 1,645,564 元，用於舉辦有關活動。上

述 34 份撥款申請的概要載於附錄，供各委員參閱。

4. 由於油尖旺區防火委員會、油尖旺區撲滅罪行委員會、油尖旺西分區委員會、油尖旺北分區委員會及油尖旺區文化藝術協會的申請款額在十萬元以上，超出社區建設委員會（“社建會”）可批准的撥款上限，工作小組建議社建會向區議會推薦該等撥款申請，以待審批。

5. 委員可於社建會會議席間查詢該 34 項撥款申請的詳情。如欲查閱撥款申請的詳細資料，請於會前與秘書處聯絡。

徵求意見

6. 請委員考慮通過上述撥款申請和向區議會推薦撥款建議，並就有關事宜發表意見。

提呈文件

7. 本文件將提交 2013 年 10 月 17 日社建會第十一次會議，供委員考慮。

油尖旺區議會秘書處

2013 年 9 月

特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日或之後舉行)

附錄

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	康文署或其他部門資助	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	工作小組建議撥款額
油尖旺區防火委員會	S01	社區消防安全宣傳運動	2013年11月19日及12月10日	油尖旺區內新避風塘及油尖旺區內排檔	6300	40,000.00	40,000.00	0.00	0.00	0.00			消防處、油尖旺民政事務處	370,000.00	40,000.00
	S02	尖沙咀消防局開放日暨油尖旺區防火嘉年華	2014年1月19日	尖沙咀消防局	2515	200,000.00	200,000.00	0.00	0.00	0.00			消防處、油尖旺民政事務處		200,000.00
															小計：
油尖旺區撲滅罪行委員會	S03	油尖旺滅罪禁毒親子同樂日2013	2013年12月21日	油尖旺區內	325	150,000.00	150,000.00	0.00	0.00	0.00		油尖警區、旺角警區	油尖旺民政事務處	290,270.00	150,000.00
	S04	初中學生參觀懲教院所	2013年12月至2014年2月	香港境內的懲教院所	125	20,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00		懲教署	油尖旺民政事務處		20,000.00
	S05	製作賀年利是封及揮春	2013年12月至2014年1月	油尖旺區內	12000	19,800.00	19,800.00	0.00	0.00	0.00		油尖警區、旺角警區	油尖旺民政事務處		19,800.00
	S06	1.「油尖旺區大廈保安改善計劃」紀念品製作 2.關注色情事業滋擾民居研討會	1. 2013年11月至12月 2. 2013年12月12日	油尖旺區內	258	30,000.00	30,000.00	0.00	0.00	0.00		油尖警區、旺角警區	油尖旺民政事務處		30,000.00
															44,000.00
	S07	1. 宣傳品製作 2. 預防網上罪行標語創作及海報設計比賽	2013年11月1日至12月31日	油尖旺區內	5250	44,000.00	44,000.00	0.00	0.00	0.00		油尖警區、旺角警區	油尖旺民政事務處		44,000.00
	S08	預防性侵犯講座	2013年12月10日、12月18日及2014年1月23日	油尖旺區內	976	20,000.00	20,000.00	0.00	0.00	0.00		油尖警區、旺角警區	油尖旺民政事務處		20,000.00
															小計：
油尖旺東分區委員會	S09	金蛇辭歲迎駿馬榕樹頭嘉年華	2014年1月25日	油麻地社區中心休憩花園(即榕樹頭公園)	1031	80,000.00	80,000.00	0.00	0.00	0.00				80,000.00	80,000.00

特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日或之後舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	康文署或其他部門資助	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	工作小組建議撥款額
油尖旺南分區委員會	S10	曲藝薈知音 - 南分區2014	2014年1月18日	尖沙咀街坊福利會尖沙咀會堂	1015	50,000.00	50,000.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	150,000.00	50,000.00
油尖旺西分區委員會	S11	萬家樂聚西分區嘉年華	2013年11月23日	大角咀晏架街遊樂場	3300	118,500.00	118,500.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	150,000.00	118,500.00
	S12	西分區樂聚一天遊	2013年12月15日	濕地公園、錦田農莊	300	45,900.00	31,500.00	14,400.00	0.00	0.00		旺角街坊會有限公司	油尖旺民政事務處		31,500.00
					小計：		150,000.00								
油尖旺北分區委員會	S13	油尖旺北分區萬家關愛迎新春嘉年華	2014年1月5日	旺角麥花臣球場	3300	114,927.00	114,927.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	150,000.00	114,927.00
	S14	油尖旺北分區迎新春行好運歡樂遊	2014年1月19日	三宮廟、大埔林村許願樹、荃灣悅來酒店、香港濕地公園	360	77,600.00	35,000.00	42,600.00	0.00	0.00		東華三院賽馬會大角咀綜合服務中心	油尖旺民政事務處		35,000.00
					小計：		149,927.00								
油尖區文化藝術協會	S15	香港刻字藝術作品展	2013年11月4至7日	香港文化中心行政大樓四樓展覽館	1050	35,530.00	35,530.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	317,120.00	35,530.00
	S16	香港篆刻名家作品邀請展	2013年12月9至12日	香港文化中心行政大樓四樓展覽館	1060	45,718.00	45,718.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		45,718.00
	S17	甲午年新春書畫雅集	2014年2月16日	尖沙咀金域假日酒店	1329	145,690.00	145,690.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		145,690.00
	S18	粵韻濃情會知音	2013年11月24日	梁顯利油麻地社區中心一樓禮堂	531	18,605.00	14,905.00	0.00	3,700.00	0.00			油尖旺民政事務處、省港藝術團		14,905.00
小計：					241,843.00										

特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日或之後舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	康文署或其他部門資助	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	工作小組建議撥款額
油尖區康樂體育會有限公司	S19	新春聯歡及網球單、雙打比賽頒獎典禮	2014年2月13日	油麻地咸美頓街38號	532	54,880.00	54,880.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	195,674.50	54,880.00
	S20	兒童網球班	2013年11月至12月(逢星期日)	油尖區康樂體育會網球場	49	15,098.00	8,498.00	6,600.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		8,498.00
	S21	健康十八式	2013年11月至12月(每星期3堂)	油尖區康樂體育會網球場	104	12,622.00	10,622.00	2,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		10,622.00
	S22	太極班	2013年11月至12月(每星期2堂)	油尖區康樂體育會網球場	64	8,518.00	6,718.00	1,800.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		6,718.00
	S23	逍遙一天遊	2013年11月29日	元朗	180	28,355.00	19,505.00	8,850.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		19,505.00
	S24	敬老粵曲演唱暨千歲譚	2013年12月10日	倫敦大酒樓	516	58,870.00	58,870.00	0.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		58,870.00
	S25	兒童網球班	2014年1月至3月(逢星期日)	油尖區康樂體育會網球場	71	17,694.00	7,794.00	9,900.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		7,794.00
	S26	健康十八式	2014年1月至3月(每星期3堂)	油尖區康樂體育會網球場	154	16,558.00	13,558.00	3,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		13,558.00
	S27	太極班	2014年1月至3月(每星期2堂)	油尖區康樂體育會網球場	94	12,562.00	9,862.00	2,700.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		9,862.00
	S28	油尖區康樂體育會網球單、雙打比賽	2014年1月4日及5日	油尖區康樂體育會網球場	85	7,690.00	5,190.00	1,600.00	900.00	0.00			油尖旺民政事務處		5,190.00
						小計：	195,497.00								

特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日或之後舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	康文署或其他部門資助	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	工作小組建議撥款額		
旺角區 文娛康 樂體育 會有限 公司	S29	新春團拜 - 齊齊賀新春	2014年2月14日	林百欣中心	167	20,400.00	18,200.00	0.00	2,200.00	0.00				114,780.00	18,200.00		
	S30	旺角區新春嘉年華會	2014年2月16日	大角咀晏架街足球場	3789-5289	69,768.00	66,580.00	0.00	3,188.00	0.00		油尖旺民政事務處			66,580.00		
	S31	旺角區兒童合唱團暨舞蹈團訓練計劃之中國舞蹈訓練及鋼琴先修班	2013年12月1日至2014年2月28日	林百欣中心	31	49,170.35	30,000.00	19,030.00	140.35	0.00					30,000.00		
							小計：	114,780.00									
	S32	油尖旺足球代表隊	2013年11月1日至2014年2月28日	訓練：界限街人造草足球場、櫻桃街公園(康文署轄下足球場或其他足球場) 比賽：康樂及文化事務署轄下足球場	139	84,603.70	76,495.00	0.00	8,108.70	0.00			康樂及文化事務署		76,495.40	76,495.00	
油尖區 賢毅社	S33	好歌唱好油尖旺聖誕金曲晚會2013	2013年12月23日	梁顯利油麻地社區中心禮堂	582	26,270.00	26,270.00	0.00	0.00	0.00				82,870.00	26,270.00		
	S34	賢毅之聲粵曲賀新歲2014	2014年2月15日	尖沙咀街坊福利會禮堂	1019	36,952.00	36,952.00	0.00	0.00	0.00					36,952.00		
							小計：	63,222.00									
合計：						<u>1,645,564.00</u>										合計：	<u>1,645,564.00</u>

**2012 至 2015 年度油尖旺區議會
社區建設委員會**

**非特定團體／互助委員會／業主立案法團／業主委員會
申請 2013 至 2014 年度區議會撥款(第三期)**

目的

請委員通過撥出區議會款項 991,569 元，以供 67 個非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會在 2013 年 11 月至 2014 年 2 月期間，舉辦 84 項活動。

背景

2. 秘書處於 2013 年 3 月去信本區的非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會，邀請他們申請區議會撥款，在 2013 年 7 月至 2014 年 6 月期間舉辦社區參與計劃，以便區內團體及早籌劃活動，可免在財政年度開始時，才直接向社區建設委員會(“社建會”)申請撥款，要求審批。

目前情況

3. 非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會近日共提交 84 份區議會撥款申請，要求資助其在 2013 年 11 月至 2014 年 2 月期間舉辦的活動。社區撥款工作小組(“工作小組”)於 2013 年 9 月 24 日會上審核了該等申請，概述如下：

	申請數目	獲批 申請數目	受惠團體 數目	原建議 撥款額 (元)	第三期可供 動用款項 (元)
非特定團體	66	66	50	889,868	804,774.50
互助委員會／ 業主立案法團／ 業主委員會	18	18	17	187,156	243,619.00
合計	84	84	67	1,077,024	1,048,393.50

4. 工作小組原建議就非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會舉辦的活動，分別撥 889,868 元及 187,156 元，這兩個組別尚餘可供動用款額分別為 804,774.50 元及 243,619 元，互助委員會／業主立案法團／業主委員會可供動用的撥款餘額，足以支付工作小組原建議的款額 187,156 元，但非特定團體的可動用撥款額，不足以支付原建議的款額 889,868。社建會於 2004 年 12 月 2 日會議上通過，若資源不足，將採用“一刀切”方式下調撥款額，因此，非特定團體的撥款額需下調約 9.6%，即 804,413 元，以免超越尚餘可動用款額。

5. 非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會的撥款申請概要，分載於附錄一及二，以供委員參閱。委員可於社建會會議席間查詢該等撥款申請的詳情。如欲查閱撥款申請的詳細資料，請於會議前與秘書處聯絡。

徵求意見

6. 請委員考慮通過上述撥款申請，並就有關事宜發表意見。

提呈文件

7. 本文件將提交 2013 年 10 月 17 日油尖旺區議會轄下社建會第十一次會議，供委員考慮。

油尖旺區議會秘書處
2013 年 9 月

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

附錄一

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
情牽曲藝苑	N01	情牽飄韻迎佳節	2013年12月8日	油麻地戲院	334	25,320.00	11,470.00	18,438.00 (表演者)	0.00	首次申請	6,221.00
循道衛理楊震社會服務處 長者關顧牧養中心	N02	飛躍天際	2013年11月22日	香港展城館、紀律部隊會所、世界玩具珍藏館、天際100	60	14,072.40	10,012.40	3,850.00	2,213.40	首次申請	5,362.00
旺協青松社	N03	慶祝長者日暨7-12月份生日聯歡會	2013年11月29日	油尖旺區內酒樓	300	42,420.00	31,920.00	23,220.00	48.00	首次申請 合辦：旺角區居民協會	16,960.00
香港理工大學人文學院研究生校友會	N04	BBQ 2013	2013年12月8日	油尖旺區內燒烤場	122	20,860.00	8,500.00	15,600.00	160.00	首次申請	4,610.00
中樂友	N05	絲竹歡騰賀新歲	2014年2月15日	油尖旺區內社區會堂	288	19,330.00	18,232.00	0.00	8,391.00		7,184.00
芷芊妍藝社	N06	新春行大運	2014年2月23日	大埔林村、鑽石山南蓮園池	180	36,326.00	23,225.00	12,528.00	573.00		12,597.00
世界和平統一家庭聯合會	N07	2013-4 弘揚「孝道文化」綜合會暨徵文比賽頒獎禮	2014年1月18日	旺角社區會堂	502	25,885.00	17,200.00	0.00	8,685.00		8,518.00
東尖沙咀地產發展商聯會有限公司	N08	尖東璀璨耀香江	2013年11月7日至 2014年2月16日	尖東市政局百週年紀念花園	400	362,000.00	96,400.00	0.00	265,600.00		45,200.00
旅港增城同鄉會有限公司	N09	秋季敬老親子一天遊	2013年11月10日	機場博覽館、元朗、錦田、流浮山	360	50,080.00	36,400.00	0.00	13,680.00		17,628.00
守望行動	N10	第七屆鄰「社」寵物歡樂日第五屆隊際人狗足球挑戰賽	2013年12月15日	麥花臣遊樂場	1870	45,340.00	41,640.00	0.00	20,356.00		22,585.00
富榮之友	N11	新春行大運食兩餐一天遊	2014年2月9日	洋紫荊船及流浮山	192	49,230.00	25,630.00	33,840.00	12.00		13,793.00
旺角街坊會陳慶社會服務中心	N12	家•香港海上逍遙遊	2013年11月22日	南丫島、蒲台島	120	26,512.00	18,624.00	7,888.00	0.00		10,101.00
	N13	歡歡喜喜行大運	2014年2月7日	沙田車公廟、美味棧、上水豆美味豆品廠、雲泉仙館	180	28,251.00	21,639.00	6,612.00	0.00		11,736.00
							小計：	40,263.00			

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
海富苑睦鄰之友	N14	睦鄰新春團拜	2014年2月10日	油尖旺區內酒樓	324	19,395.00	19,395.00	7,200.00	558.00	協辦：海泓社區服務協會	10,519.00
	N15	睦鄰新春行大運	2014年2月16日	車公廟、天際100	144	16,530.00	16,530.00	5,520.00	1,092.00		8,694.00
						小計：	35,925.00				
海泓社區服務協會	N16	海泓萬歲敬老團年飯	2014年1月16日	油尖旺區內酒樓	360	23,091.00	23,091.00	9,000.00	236.40	協辦：海富苑睦鄰之友	12,524.00
	N17	新春行大運	2014年2月8日	車公廟、天際100	144	16,530.00	16,530.00	5,520.00	1,092.00		8,694.00
						小計：	39,621.00				
旺角清晨太極班	N18	旺角清晨太極班習拳暨新界一天遊	2013年11月1日至2014年2月28日(逢星期一至六)及2013年12月15日(旅行活動)	旺角麥花臣球場及大埔船灣三宮廟、錦繡花園、錦田大夫第、荃灣竹林禪院	240	38,320.00	30,980.00	17,600.00	5,720.00		12,979.00
香港玉器商會有限公司	N19	新年行大運一天遊	2014年1月5日	龍躍頭文物徑、大樹屋、有機蔬菜園、豆品廠	122	17,300.00	17,300.00	8,880.00	0.00		7,647.00
救世軍油麻地長者社區服務中心	N20	四季長青生日會	2013年12月10日	倫敦大酒樓	204	32,730.00	17,360.00	15,360.00	10.00		9,416.00
						32,730.00	17,360.00				
	N21	福祿壽星宴	2014年2月20日	倫敦大酒樓	204	34,720.00	34,720.00	15,360.00	10.00		9,416.00
大南社會服務團	N22	齊來港島歡樂遊	2013年12月15日	香港島山頂、香港動物公園、淺水灣鎮海樓及南海觀音	240	26,490.00	13,060.00	13,200.00	0.00	主席贊助現金230元	7,083.00
油麻地居民權益關注會	N23	新春行大運 2014	2014年2月9日	沙田車公廟、鯉魚門天后宮、南蓮園池	240	24,472.00	24,472.00	9,744.00	45.00		12,012.00
旺角天后慶旺會有限公司	N24	天際100自助餐一天遊	2013年12月29日	西九天際100觀景台、荃灣悅來酒店、船灣淡水湖、粉嶺雲泉仙館	260	64,000.00	50,980.00	33,000.00	6,000.00		17,237.00
循道衛理楊震社會服務處 油旺綜合家居照顧服務	N25	喜樂迎新歲	2014年2月15日	旺角區內酒樓	74	17,188.00	9,538.00	3,100.00	4,550.00		5,172.00

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
油麻地街坊福利事務促進會有限公司	N26	賀國慶，顯懷關，敬老聯歡會	2013年11月6日	油尖旺區酒樓	444	45,884.00	45,884.00	0.00	18,354.00		13,279.00
	N27	坊眾同歡一日遊	2013年12月13日	大埔及荃灣	180	27,384.00	27,384.00	9,720.00	1,234.00		13,350.00
維港關愛協會	N28	賀春節西貢海鮮餐一天遊	2014年2月23日	西貢郊野公園(大坳門)、車公廟	180	27,130.00	17,430.00	9,576.00	124.00		9,237.00
共建奧運主題社區大聯盟有限公司	N29	新春團拜暨春節茶聚	2014年2月15日	區內酒樓	180	22,670.00	15,720.00	6,480.00	470.00		6,302.00
大角咀區民生關注會	N30	馬年行大運齋宴一天遊	2014年2月2日	粉嶺蓬瀛仙館、西貢天后古廟	472	63,530.00	42,330.00	21,240.00	0.00		19,759.00
油尖旺街坊協會	N31	新春行好運	2014年2月9日	鯉魚門、沙田車公廟	240	39,100.00	30,220.00	20,520.00	448.00		16,391.00
慈航會有限公司	N32	親鄰睦里冬至慶團圓	2013年12月15日	尖沙咀街坊福利會會堂	638	102,000.00	102,000.00	0.00	0.00	合辦：尖沙咀街坊福利會	45,200.00
機電聯社會服務中心有限公司	N33	耆英健康你我關懷・蛇讌聯歡晚宴	2013年11月18日至2014年1月8日	旺角上海街、九龍佐敦道	236	47,374.00	28,344.00	18,000.00	1,030.00		14,274.00
彩雲曲藝社	N34	彩雲齋宴樂耆英	2013年12月23日	油尖旺酒樓	376	35,248.00	35,248.00	0.00	0.00		12,988.00
	小計：	60,728.00									
油尖之友社	N36	聖誕茶聚	2013年12月20日	油尖旺區內酒樓	260	17,550.00	17,550.00	5,000.00	2,020.00		9,247.00
	小計：	53,270.00									
純陽呂祖先壇有限公司	N38	秋季齋宴一天遊	2013年11月10日	新界雲泉仙館	240	32,840.00	13,380.00	18,080.00	1,380.00		7,040.00
海燕滔曲藝協會	N39	粵曲歌聲迎新春	2014年1月11日	旺角海富苑劇場	1135	26,020.00	22,900.00	0.00	3,120.00	合辦：澳海街坊會	7,684.00
大角咀之友	N40	冬日郊遊樂	2013年12月14日	天壇大佛、昂平市集、大澳	180	20,438.00	20,438.00	8,004.00	171.20		11,084.00
	小計：	53,788.00									
香港樂群康樂會	N42	冬日歡樂一天遊	2013年11月24日	羊咩咩樂園、遠眺青銅觀音像、三宮廟、船灣淡水湖	180	26,852.00	25,052.00	11,700.00	121.00	協辦：油麻地居民權益關注會	13,588.00

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
救世軍旺角長者綜合服務海嵐長者中心	N43	歡歡欣欣慶團年	2014年2月20日	九龍城區內酒家及九龍寨城公園	60	8,540.00	8,540.00	0.00	0.00	合辦：旺角街坊會陳慶社會服務中心、旺角街坊會九龍總商會耆英中心、浸信會愛羣社會服務處陳德生紀念長者鄰舍中心	4,632.00
浸信會愛羣社會服務處陳德生紀念長者鄰舍中心	N44	開年飯暨1-3月份聯合生日會	2014年2月13日	油尖旺區酒家	192	26,208.00	26,208.00	0.00	0.00	合辦：浸信會愛羣社會服務處佐敦家庭支援及服務中心	12,844.00
	N45	10-12月份長者生日會	2013年11月14日	油尖旺區酒家	122	13,428.00	13,428.00	0.00	0.00		7,174.00
						小計：	39,636.00				
浸信會愛羣社會服務處頤薈綜合健康服務	N46	冬日繽紛護老遊	2013年12月7日	香港太空館、動植物公園	60	8,920.00	8,920.00	0.00	0.00		4,661.00
	N47	與你同渡長者日之旅	2013年11月21日	香港文化博物館、強記雞粥、科學園金蛋廣場、馬鞍山公園	60	7,350.00	7,350.00	0.00	0.00		3,916.00
						小計：	16,270.00				
浸信會愛羣社會服務處佐敦家庭支援及服務中心	N48	伴你成長體驗營	2013年12月28至29日	西貢戶外康樂中心	30	7,070.00	7,070.00	0.00	0.00		3,297.00
	N49	歡樂聖誕暨10-12月生日會	2013年12月24日	油尖旺區內酒樓	62	9,180.00	9,180.00	0.00	0.00		3,189.00
						小計：	16,250.00				
旺角區居民協會	N50	迎新歡絃樂悠遊 2014	2014年1月5日	香港展城館、警察博物館	360	49,070.00	41,570.00	23,940.00	188.00		22,547.00

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
油尖旺社團聯會	N51	甲午年新春團拜暨油尖旺區才藝大匯演	2014年2月8日	梁顯利油麻地社區中心	600	41,900.00	40,300.00	0.00	17,720.00	協辦：油尖之友社、油尖旺民生關注會、大角咀區民生關注會、旺角區居民協會、西九龍詩歌舞區關注會、海泓社區服務協會、油尖旺婦女會、油尖旺青年社、油麻地居民權益關注會、維港關愛協會	21,750.00
油尖旺婦女會	N52	新春行大運	2014年2月9日	車公廟、志蓮淨苑、上水、粉嶺	240	55,610.00	40,710.00	25,520.00	5,664.00		21,601.00
翡翠粵劇團	N53	粵曲樂韻獻街坊	2014年1月18日	梁顯利油麻地社區中心	560	18,580.00	13,430.00	0.00	10,522.00		7,284.00
尖沙咀共融協會	N54	馬年新春行大運	2014年2月5日	車公廟	120	24,140.00	18,400.00	12,760.00	340.00		9,980.00
	N55	繽紛迎聖誕聯歡午宴	2013年12月11日	油尖區內酒樓	180	32,825.00	17,525.00	21,120.00	1,190.00		8,807.00
						小計：	35,925.00				
香港東莞望牛墩同鄉會	N56	新春行大運齋宴一天遊	2014年2月9日	西貢大廟、有機士多啤梨園、雲泉仙館、蓬瀛仙館	120	18,200.00	14,600.00	3,480.00	120.00		7,213.00
油尖旺青年社	N57	「寒」戰 2013	2014年1月11日	觀塘偉業街室內 war game場	40	19,920.00	11,725.00	5,250.00	7,635.00		6,104.00
	N58	油青那些年聖誕聯歡	2013年12月21日	旺角區食肆	35	20,270.00	16,095.00	3,000.00	7,613.00		6,497.00
						小計：	27,820.00				
香港亞洲歸主協會維港灣長者會所	N59	暖笠笠生日會	2013年11月22日	油尖旺區食肆	180	25,200.00	20,500.00	3,900.00	800.00		9,492.00
	N60	八星寶喜團年飯	2014年1月23日	油尖旺區食肆	180	25,400.00	19,200.00	5,460.00	740.00		10,414.00
						小計：	39,700.00				
高雷旅港同鄉會有限公司	N61	第十五屆甲午年敬老獎助學暨社區春節聯歡大會	2014年2月15日	油尖旺區酒樓	360	94,306.00	34,406.00	31,800.00	28,100.00		16,545.00
	N62	秋季同樂日旅行	2013年11月17日	中文大學、桑樞農場、上水小西湖公園	180	33,054.00	24,054.00	1,700.00	7,300.00		12,834.00
						小計：	58,460.00				

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
旺角街坊會九龍總商會耆英中心	N63	耆護千歲齊慶賀	2013年12月6日	好彩海鮮酒家	98	15,000.00	11,640.00	3,360.00	0.00		6,313.00
	N64	喜喜洋洋歡樂年	2014年2月18日	旺角街坊會九龍總商會耆英中心活動室及旺角區酒家	36	6,604.00	6,604.00	0.00	0.00		3,581.00
					小計：		18,244.00				
許蓓曲藝會	N65	粵劇戲寶名曲齊共賞	2013年12月8日	油麻地戲院劇院	397	41,425.00	39,275.00	0.00	2,150.00		18,899.00
旺角區大廈總會有限公司	N66	新春團拜暨敬老粵曲欣賞會	2014年1月3日	旺角街坊會陳慶社會服務中心大禮堂	357	49,390.00	47,390.00	0.00	2,000.00		21,514.00
合計：							<u>1,654,038.40</u>				<u>804,413.00</u>

互助委員會/業主立案法團/業主委員會
申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

附錄二

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
麗華大廈業主立案法團	M01	麗華大廈親子一天遊	2013年11月17日	西貢及塔門	236	44,472.00	20,152.00	22,736.00	1,584.00		12,019.00
海富苑業主立案法團	M02	海富苑繽紛歡樂迎聖誕嘉年華2013	2013年12月14日	海富苑露天劇場	350	30,420.00	26,320.00	0.00	14,628.00		15,792.00
明芳大樓業主立案法團	M03	粵曲欣賞會	2013年11月16日	梁顯利油麻地社區中心	560	21,620.00	20,670.00	0.00	9,218.00		12,402.00
富達大廈業主立案法團	M04	富達大廈業主聯歡及聚餐會	2013年11月24日	仕德福酒店西餐廳	77	10,094.70	6,056.00	0.00	4,038.70		2,310.00
廣豐大廈業主立案法團	M05	廣豐大廈一天遊	2013年12月8日	流浮山	120	24,400.00	16,600.00	9,720.00	4,720.00		8,906.00
廣源大廈業主立案法團	M06	廣源大廈一天遊	2014年1月12日	沙田、大埔	240	39,100.00	30,220.00	20,520.00	448.00		18,132.00
萬盛閣業主立案法團	M07	萬盛閣秋季旅行	2013年11月10日	葛量洪號滅火輪展覽館、赤柱大街、美利大樓、香港展城館	60	14,000.00	14,000.00	5,626.00	0.00		4,912.00
頌賢花園業主立案法團	M08	頌賢花園秋季旅行	2013年11月24日	青馬觀景臺、普渡眾生白玉觀音、龍華酒店、廚餘回收教育中心	120	27,350.00	27,350.00	5,800.00	0.00		8,766.00
廣東道金華大廈業主立案法團	M09	冬日睦鄰一天遊	2013年12月15日	后海灣、海味街、富琴有機菓農莊、河上鄉美味棧	120	18,860.00	17,660.00	8,160.00	104.00	協辦：油麻地居民權益關注會、香港樂群康樂會	10,596.00
駿發花園第一座業主會	M10	迎新接福一天遊	2014年1月5日	添馬公園、中環海事博物館、美味棧	180	27,140.00	25,340.00	11,700.00	236.00	合辦：駿發花園第2座業主會、駿發花園第3座及第4座業主委員會 協辦：油麻地居民權益關注會	15,204.00

互助委員會/業主立案法團/業主委員會
申請區議會撥款
(活動於2013年11月1日至2014年2月28日舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額	
金輝大廈(窩打老道)業主立案法團	M11	睦鄰一天遊	2014年1月12日	坪洲、長洲雙島	120	25,110.00	16,710.00	15,000.00	84.00	協辦：油麻地居民權益關注會、香港樂群康樂會	10,026.00	
港灣豪庭業主立案法團	M12	新界樂逍遙一天遊	2014年1月1日	沙田、大圍及大欖	180	23,320.00	18,970.00	11,832.00	106.00		11,382.00	
富榮花園業主立案法團	M13	富榮花園秋季旅行	2013年11月24日	寶蓮寺、大澳	240	45,230.00	26,430.00	18,800.00	0.00		15,435.00	
賀賢居業主立案法團	M14	秋季旅行	2013年11月24日	元朗及青馬大橋	60	9,700.00	7,600.00	2,100.00	0.00		4,500.00	
昌明大廈業主立案法團	M15	秋季旅行	2013年12月1日	元朗及青馬大橋	60	9,700.00	7,600.00	2,100.00	0.00		4,500.00	
帝柏海灣及柏景灣住宅業主附屬委員會	M16	天壇水鄉海鮮餐一日遊	2013年12月15日	天壇大佛、心經簡林、昂平市集、大澳	60	12,174.00	8,570.00	5,220.00	1,812.00		5,070.00	
	M17	秋季聯歡晚宴2013	2013年11月16日	奧海城聯邦皇宮	240	108,760.00	37,600.00	51,408.00	34,792.00		20,964.00	
						小計：	46,170.00					
美麗都大廈業主立案法團	M18	新春行大運一天遊	2014年2月23日	天水圍白玉觀音荷花池、綠田園、豆美味豆品廠	183	22,650.00	10,400.00	10,800.00	1,450.00		6,240.00	
合計：							<u>338,248.00</u>	合計：				<u>187,156.00</u>

**2012 至 2015 年度油尖旺區議會
社區建設委員會
關愛社群工作小組
申請區議會撥款舉辦關愛社群活動**

目的

請委員考慮從油尖旺區議會(“區議會”)預留予關愛社群工作小組(“工作小組”)的撥款中撥出 178,800 元，以供工作小組與其授意的區內團體合辦三項關愛社群活動。

背景

2. 在 2013 年 4 月 25 日區議會第十次會議上，議員通過在 2013 至 2014 年度預留 30 萬元，供工作小組舉辦活動之用。在工作小組第五次會議上，小組成員通過在本年度動用預留撥款，供本區三個社福機構(新生精神康復會、新家園協會及香港單親協會)申請在年度內與工作小組合辦以「我家是香港·關愛油尖旺」為主題的關愛社群活動，每項申請的最高資助金額為 70,000 元。工作小組其後向該三個機構發信，邀請他們遞交撥款申請。

3. 秘書處已在截止申請限期前收到上述三個社福機構遞交的撥款申請。在 2013 年 9 月 12 日的工作小組會議上，小組成員按擬申辦活動的效益及過往類似活動的撥款額，原則上通過該三份撥款申請。

目前情況

4. 社區撥款工作小組在 2013 年 9 月 24 日會議上討論了該三項撥款申請，並不反對通過有關撥款。

---- 5. 各項撥款申請的概要載於附件，以供委員參閱。如欲查詢更詳盡的撥款申請資料，請在社區建設委員會(“社建會”)會議前與秘書處聯絡。

徵求意見

6. 請委員考慮通過撥出區議會款項 178,800 元，以供工作小組與上述三個區內團體分別合辦三項關愛社群活動，委員並請就有關事宜發表意見。

文件提交

7. 本文件將提交 2013 年 10 月 17 日社建會第十一次會議，供各委員考慮。

油尖旺區議會
關愛社群工作小組

2013 年 9 月

**區內團體申請油尖旺區議會
關愛社群工作小組撥款(2013-2014)
(活動於2013年11月至2014年2月舉行)**

附件

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	合辦團體	協辦團體	備註	關愛社群工作小組建議供社區建設委員會審核撥款額 ^註
新家園協會	C01	樂愛新家園-跨代同樂家庭宴	2013年12月1日	旺角倫敦大酒樓	330	62,150.0	51,410.0	7,800	2,940	關愛社群工作小組	N/A	首次申請	51,410.0
香港單親協會	C02	陽光愛心送暖行動	2013年11月至2014年2月	油尖旺區內及社區會堂/地區NGO	632	74,500.0	60,490.0	N/A	N/A	關愛社群工作小組	N/A	首次申請 其他機構贊助現金14,010元	60,490.0
新生精神康復會	C03	「愛家·愛社區」330整全健康計劃	2013年11月至2014年2月	油尖旺區、元朗	1,119	66,900.0	66,900	N/A	N/A	關愛社群工作小組	N/A	N/A	66,900.0
總額：							178,800					總額：	178,800

註：

- 關愛社群工作小組按擬申辦活動的效益及過往類似活動的撥款額通過有關建議撥款額為100%，每項申請的最高資助金額為70,000元，並提交撥款申請予撥款工作小組審核。
- 以上團體均為油尖旺區議會關愛社群工作小組特邀合辦指定活動。根據《油尖旺區議會撥款指引》第3.1段，如區議會授意非特定團體舉辦指定的活動，則該非特定團體為有關活動所提交的申請可以等同特定團體提交申請的方式處理。

2012至2015年度油尖旺區議會關愛社群工作小組
2013年9月

**2012 至 2015 年度油尖旺區議會
社區建設委員會**

**關愛社群工作小組
申請區議會撥款舉辦
「青蔥復康心·YTM-2013」活動**

目的

請委員考慮從油尖旺區議會（“區議會”）預留予關愛社群工作小組（“工作小組”）的撥款中撥出 46,511 元，以供工作小組與其授意的區內團體合辦四項「青蔥復康心·YTM-2013」活動。

背景

2. 在 2013 年 4 月 25 日區議會第十次會議上，議員通過在 2013 至 2014 年度預留 30 萬元，供工作小組舉辦活動之用。在工作小組第五次會議上，小組成員討論本年度的工作方向，通過在年度內與本區非政府社福機構合辦「青蔥復康心·YTM-2013」活動。

3. 截至 2013 年 8 月 16 日，秘書處共收到四個社福機構就此遞交的撥款申請。在 2013 年 9 月 12 日的工作小組會議上，小組成員按擬申辦活動的效益及過往類似活動的撥款額，原則上通過該四份撥款申請。

目前情況

4. 社區撥款工作小組在 2013 年 9 月 24 日會議上討論了上述四項撥款申請，並不反對通過有關撥款。

5. 各項撥款申請的概要載於附件，以供委員參閱。如欲查詢更詳盡的撥款申請資料，請在社區建設委員會（“社建會”）會議前與秘書處聯絡。

徵求意見

6. 請委員考慮通過撥出區議會款項 46,511 元，以供工作小組與上述四個區內團體分別合辦四項「青葱復康心·YTM-2013」活動，委員並請就有關事宜發表意見。

文件提交

7. 本文件將提交 2013 年 10 月 17 日社建會第十一次會議，供各委員考慮。

油尖旺區議會
關愛社群工作小組

2013 年 9 月

**區內團體申請油尖旺區議會關愛社群工作小組撥款
舉辦「青蔥復康心·YTM-2013」活動
(活動於2013年11月至2014年2月舉行)**

附件

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	合辦團體	協辦團體	備註	關愛社群工作小組建議供社區建設委員會審核撥款額 ^註
協康會海富家長資源中心	G01	家在油尖旺－自閉症青少年義工訓練及社區送暖行動	2013年11月16日至2014年1月25日	協康會海富中心、戶外營地、耆康會耆樂居長者會所	122	18,870.0	12,870.0	6,000	0	關愛社群工作小組	耆康會耆樂居長者會所	N/A	12,870.0
循道衛理楊震社會服務處白普理日間訓練中心	G02	關愛「毛」限	2014年1月13至17日	窩打老道54號循道衛理聯會教會安素堂地下副堂	200	4,985.0	4,985.0	0	0	關愛社群工作小組 / 循道衛理楊震社會服務處油尖長者鄰舍中心	N/A	N/A	4,985.0
旺角街坊會陳慶社會服務中心	G03	童遊成長路	2013年11月至12月	服務中心、協康會海富中心、烏溪沙青年新村	31	8,752.0	8,656.0	0	96	關愛社群工作小組 / 協康會海富中心	N/A	N/A	8,656.0
循道衛理楊震社會服務處-油尖旺青少年綜合發展中心	G04	活出生命、活出愛：生命回憶錄計劃	2013年11月至2014年2月	小組訓練：學校 / 畜色園主辦可旺耆英鄰舍中心 發佈會：區內社區會堂	546	22,860.0	20,000.0	0	2,860	關愛社群工作小組	畜色園主辦可旺耆英鄰舍中心 / 循道衛理楊震社會服務處學習支援及成長中心	N/A	20,000.0

總額： 46,511

總額： 46,511

註：

- 關愛社群工作小組按擬申辦活動的效益及過往類似活動的撥款額通過有關建議撥款額為100%，並已提交撥款申請予撥款工作小組審核。
- 以上團體為油尖旺區議會關愛社群工作小組特邀合辦指定活動。根據《油尖旺區議會撥款指引》第3.1段，如區議會授意非特定團體舉辦指定的活動，則該非特定團體為有關活動所提交的申請可以等同特定團體提交申請的方式處理。

2012至2015年度油尖旺區議會關愛社群工作小組
2013年9月

2012 至 2015 年度油尖旺區議會
社區建設委員會

促進旅遊業及本土經濟工作小組
申請區議會撥款

目的

請委員考慮通過從油尖旺區議會（“區議會”）為促進旅遊業及本土經濟工作小組（“工作小組”）預留的撥款中撥出 123,200 元，以供工作小組資助其授意的區內商戶團體，在年度內於本區籌辦三項推動旅遊業及本土經濟的活動。

背景

2. 在 2013 年 4 月 25 日第十次區議會會議上，議員通過在 2013 至 2014 年度的財政預算中預留 35 萬元，供工作小組統籌活動之用。

3. 工作小組在 2013 年 5 月 28 日會議上，通過去信邀請區內 13 個旅遊消費景點共 19 個商戶團體申請撥款，以舉辦推動旅遊業及本土經濟的活動。每項活動最高資助額為五萬元；如屬兩個或更多團體申請合辦的活動，最高可獲資助十萬元。

目前情況

4. 工作小組於 2013 年 6 月 20 日正式去信邀請該 19 個商戶團體提交活動建議。直至截止申請日期，秘書處共收到三份申請，申請概要載於附件，以供委員參閱。

5. 工作小組在 2013 年 8 月 6 日會議上審閱了該三項活動撥款申請。小組成員按各項活動的財政預算，以及該等活動對促進區內旅遊業及本土經濟的效益，通過向區議會申請撥款舉辦以下活動：

<u>團體名稱</u>	<u>活動名稱</u>	<u>建議撥款額</u> (元)
香港九龍玉器工商聯會	玉器文化藝術推廣月	39,250
香港酒吧業協會	2012-13年度香港酒吧業協會「優質酒吧標籤頒獎典禮」	34,500
油麻地廟街販商商會	廟街節2013之動感世界	49,450

6. 區議會社區建設委員會社區撥款工作小組根據《油尖旺區議會撥款指引》已在 2013 年 9 月 24 日會上審核該等撥款申請，予以支持，並建議從區議會預留予工作小組的款項中撥出 123,200 元，用以資助上述三項由工作小組授意的地區團體籌辦的活動。

徵求意見

7. 請委員考慮通過撥出區議會款項 123,200 元，以供工作小組資助其授意的區內商戶團體籌辦上述三項指定活動，委員並請就有關事宜發表意見。

文件提交

8. 本文件將提交 2013 年 10 月 17 日社區建設委員會第十一次會議討論。

油尖旺區議會
促進旅遊業及本土經濟工作小組

2013 年 9 月

區內團體申請油尖旺區議會促進旅遊業及本土經濟工作小組撥款
(活動於2013年11月至2014年2月舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	合辦團體	協辦團體	促進旅遊業及本土經濟工作小組建議供社區建設委員會審核撥款額(*)
香港九龍玉器工商聯會	T01	玉器文化藝術推廣月	2013年11月1日至2014年2月28日	九龍廣東道玉器街	690	56,650	52,330	0	4,320	-	-	39,250
香港酒吧業協會	T02	2012-13年度香港酒吧業協會「優質酒吧標籤頒獎典禮」	2013年12月9日	尖沙咀The One 商場17樓利寶閣酒家	218	104,250	34,500	69,750	0	-	-	34,500
油麻地廟街販商會	T03	廟街節2013之動感世界	2013年12月1日-7日	廟街行人專區	23,180	49,450	49,450	0	0	-	-	49,450
						總額：	136,280				總額：	123,200

(*)促進旅遊業及本土經濟工作小組按擬申辦活動的效益及過往類似活動的撥款額通過有關建議撥款額，並已提交撥款申請予社區撥款工作小組審核。

2012 至 2015 年度油尖旺區議會
社區建設委員會

油尖旺區議會婦女事務工作小組
申請區議會撥款舉辦

「『妍樂人生·康健身心』婦女健康推廣計劃」

目的

本文件旨在向委員簡介「『妍樂人生·康健身心』婦女健康推廣計劃」，並請委員考慮通過從油尖旺區議會(區議會)為油尖旺區議會婦女事務工作小組(以下簡稱「工作小組」)預留的撥款中撥出 73,684 元，供工作小組與區內四個團體合辦上述計劃。

背景

2. 區議會已於 2013 年 4 月 25 日第十次會議上，通過在 2013 至 2014 年度的財政預算中預留 150,000 元，供工作小組舉辦本年度各項活動。
3. 工作小組在 2013 年 5 月 21 日舉行的第四次會議上，通過預留撥款供區內團體申請與工作小組合辦「『妍樂人生·康健身心』婦女健康推廣計劃」，鼓勵區內婦女關注身心健康發展。區內團體如成功申請此項一次性撥款與工作小組合辦上述計劃，將可獲社區建設委員會認可的全數撥款資助，但撥款上限為 25,000 元，同時將不會影響區議會對該團體全年認可的撥款金額。

計劃內容

4. 工作小組計劃於 2013 年 11 月至 2014 年 1 月期間，與區內四個團體合辦「『妍樂人生·康健身心』婦女健康推廣計劃」，藉舞蹈、講座及飲食分享等活動，鼓勵婦女定期運動和注重健康飲食。

5. 工作小組於 2013 年 8 月 1 日第五次會議上已通過 4 項由區內團體提交的活動計劃及財政預算。同時社區撥款工作小組已在 2013 年 9 月 24 日的會議上審核該 4 項計劃的申請，並向社建會推薦該 4 項申請。有關的計劃詳情請參閱附件。

推行模式

6. 上述計劃屬區議會轄下婦女事務工作小組與區內非政府機構合辦的活動。

文件提交

7. 為提高會議的效率，如果委員希望查詢個別申請，請於社區建設委員會會議前向秘書處索閱所需資料。不過，委員亦可於會議上查閱撥款申請的詳情。

8. 本文件將於 2013 年 10 月 17 日區議會社區建設委員會第十一次會議上提交，供委員考慮。

油尖旺區議會婦女事務工作小組

2013 年 9 月

區內團體申請油尖旺區議會婦女事務工作小組撥款
舉辦「妍樂人生·康健身心」婦女健康推廣計劃的活動
(活動於2013年11月至2014年1月舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	合辦團體	協辦團體	備註	油尖旺區議會婦女事務工作小組建議供社區建設委員會審核撥款額(註)		
油尖旺婦女會	W01	舞出健康美麗人生	2013年11月8至12月27日及2014年1月18日	油尖旺區內社區中心及酒樓	420	\$45,960	\$24,970	\$5,150	\$15,840	油尖旺區議會婦女事務工作小組	N/A		\$21,224		
香港青暉社發展有限公司	W02	妍樂人生·康健身心	2013年11月9日至2014年1月26日	1.健康素食班：香港青暉社發展有限公司會址 2.身心健康講座：香港青暉社發展有限公司會址 3.養生功+健體舞：旺角花園街運動場活動室 4.生態農場考察：新界上水有機農場	144	\$31,140	\$25,000	\$6,040	\$100	油尖旺區議會婦女事務工作小組	N/A		\$21,250		
東華三院賽馬會大角咀綜合服務中心	W03	健康齊FUN享	2013年11月至12月	東華三院賽馬會大角咀綜合服務中心	74	\$12,435	\$12,335	\$0	\$100	油尖旺區議會婦女事務工作小組	N/A		\$10,484		
旺角區賢毅社	W04	後顧無憂樂悠遊	2013年12月14及15日	1.生死教育工作坊：油尖旺區內社區中心 2.圓滿人生之旅：紅磡、和合石	253	\$28,122	\$24,384	\$3,240	\$498	油尖旺區議會婦女事務工作小組	N/A		\$20,726		
合計：							<u>\$86,689</u>							合計：	<u>\$73,684</u>

(註)：油尖旺區議會婦女事務工作小組通過每項計劃的建議撥款額為社建會認可的申請撥款額的85%。

2012 至 2015 年度油尖旺區議會 社區建設委員會

修訂《油尖旺區議會撥款指引》 以釐清區議會處理問題單據的安排

背景

在 2013 年 7 月 25 日社區建設委員會(“社建會”)第十次會議上，委員贊同有需要修訂《油尖旺區議會撥款指引》(《撥款指引》)，以釐清區議會處理問題單據的安排。委員同意先由社區撥款工作小組討論相關條文的修訂建議，擬稿再交社建會審議，以待區議會內務會議通過。修訂後的條文將適用於在 2014 年 7 月 1 日或之後舉辦的活動。

2. 就此，秘書處於 2013 年 8 月 1 日致函社建會委員，請委員就《撥款指引》第 6.17(b)條及/或其他相關條文提出修訂建議。截至回覆限期，秘書處共接獲三項修訂建議，詳見附件。

建議修訂

3. 在 2013 年 9 月 24 日社區撥款工作小組會議上，議員討論了該三項修訂建議，並就《撥款指引》第 6.17(b)條提出以下兩個擬本：

擬本一

有關人士如騙取區議會撥款，一經定罪，其組織不論是任何申請團體，須就該活動的一切開支負上全部責任，並須全數退回該項活動的區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬團體的任何新撥款申請，在同一財政年度餘下的申請撥款期及下一財政年度內，將一律不會受理。

擬本二

有關人士如騙取區議會撥款，一經定罪，其組織不論是何申請團體，須就該活動的一切開支負上全部責任，並須全數退回該項活動的區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬團體的任何新撥款申請，在下一財政年度內，將一律不會受理。

(加線部分為兩個擬本不同之處。)

4. 除此以外，由於《撥款指引》第 6.17(b)條只訂明在有關人士“一經定罪”後的撥款處理方法，社區撥款工作小組建議，如警方證實有人就區議會撥款申請提交不確或有問題的文件(例如收據)，但並無任何人士被定罪，有關個案應提交社建會審議。

徵求意見

5. 請委員參閱上文第 3 段兩個擬本，議定《撥款指引》第 6.17(b)條的修訂內容，並考慮採納上文第 4 段的處理方法。經修訂的《撥款指引》第 6.17(b)條，將提交區議會周年內務會議通過。

文件提交

6. 本文件將提交 2013 年 10 月 17 日第十一次社建會會議討論。

油尖旺區議會秘書處

2013 年 9 月

原文 (第 6.17(b)條)	如有關人士因騙取區議會撥款一經定罪，其組織須就該活動的一切開支負上全部責任，並須退回全部區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬之團體的任何新撥款申請，將在一段時間內一律不會受理。
修訂建議	
黃建新議員	如有關人士因騙取區議會撥款一經定罪，其組織須就該活動的一切開支負上全部責任，並須退回全部區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬之團體的任何新撥款申請，緊接的三個申請期內一律不會受理。
孔昭華議員	如有關人士因騙取區議會撥款一經定罪，不論是特定團體或非特定團體，其組織須就該活動的一切開支負上全部責任，並須退回全部區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬之團體的任何新撥款申請，將在下一撥款年度內一律不會受理。
黃萬成議員	如有關人士因騙取區議會撥款一經定罪，其組織須就該活動的一切開支負上全部責任，並須退回全部區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬之團體的任何新撥款申請，將在連續三期內一律不會受理。
社區撥款工作小組	<p><u>擬本一</u></p> <p>有關人士如騙取區議會撥款，一經定罪，其組織不論是哪任何申請團體，須就該活動的一切開支負上全部責任，並須全數退回該項活動的區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬團體的任何新撥款申請，在同一財政年度餘下的申請撥款期及下一財政年度內，將一律不會受理。</p> <p><u>擬本二</u></p> <p>有關人士如騙取區議會撥款，一經定罪，其組織不論是哪任何申請團體，須就該活動的一切開支負上全部責任，並須全數退回該項活動的區議會撥款。有關該活動的發還款項申請將不會受理。此外，有關人士所屬團體的任何新撥款申請，在下一財政年度內，將一律不會受理。</p>